

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 49 (1931)
Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 2. März
1931

Berne
Lundi, 2 mars
1931

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feville officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIX. Jahrgang — XLIX^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 49

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 49

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-
mercio. / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Mitteilungen — Communiquations — Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit den nordwestlichen Staaten von Nordamerika (Washington
und Alaska). — Relations commerciales avec les Etats nord-ouest de l'Amérique du
Nord (Washington et Alaska). / Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgelo-
verkehr. — Service international des virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der erstmals in Nr. 235 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom
7. Oktober 1927 als vermisst aufgenommene folgende Titel: Mantel zu der 3 %
Obligation Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1903 Nr. 176539
ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden;
er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 92)

Bern, den 27. Februar 1931.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der allfällige Inhaber der vermissten Lebensversicherungspolice
Nr. A. 6117 der Schweiz. Sterbe- und Alterskasse, nimmend Patria, Schweiz,
Lebensversicherungs-Gesellschaft in Basel, für Fr. 1000, für Burkhard Fi-
scher, von Rümlikon, in Zürich, datiert 1. April 1892, fällig werdend beim
Ableben des Versicherten,

wird aufgefordert, diesen Titel binnen 5 Monaten von heute an auf der
Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde
der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 450)

Zürich, den 30. Oktober 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Il est ouvert une enquête aux fins de découvrir et, en cas d'insuccès,
d'obtenir l'annulation de l'obligation au porteur n° 83998 de la Banque d'Etat
de Fribourg, de 5 %, de 3000 francs, remboursable le 6 mars 1934 avec 4
coupons.

Les oppositions à cette demande doivent être faites au greffe du Tri-
bunal de la Veveyse à Châtel-St-Denis, dans le délai de trois ans dès la pre-
mière publication. (W 712)

Châtel-St-Denis, le 14 février 1931.

Greffé du Tribunal de la Veveyse à Châtel-St-Denis,
Le président du Tribunal: (signé) J. Kaelin.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1931. 25. Februar. Unter der Firma Kesselstein Aktiengesellschaft
Zürich hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 19. Fe-
bruar 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Ausfüh-
rung von Entkalkungen von Dampfkesseln, Zentralheizungen, Boilers etc.,
die Herstellung und der Vertrieb der notwendigen Reinigungsmittel, die Ab-
gabe von Lizenzen für die Reinigungsmethode. Die Gesellschaft kann sich an
branchenähnlichen Geschäften beteiligen. Das Aktienkapital beträgt
Fr. 20,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die
gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizeri-
schen Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat
vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtig-
ten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Ver-
waltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Carl Attenhofer-Zuberbühler,
Rechtsanwalt, von Zurich (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: Weinberg-
strasse 145, Zürich 6.

25. Februar. Unter der Firma Immobiliengenossenschaft Badener-Flur-
strasse Zürich-Alttetten hat sich, mit Sitz in Zürich, am 18. Februar 1931
eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Ankauf und die Ueberbau-
ung der Liegenschaft Kat. Nr. 2637 an der Badenerstrasse in Alttetten und
die Tätigkeit aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehender
Geschäfte. Die Genossenschaft kann auch andere Liegenschaften oder Bau-
terrain erwerben, sich an solchen Geschäften beteiligen und andere einschlä-
gige Geschäfte tätigen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Total-
betrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine
zu Fr. 500. Jede handlungsfähige, physische oder juristische Person kann auf
schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand als Mitglied aufgenommen werden.

Jedes Mitglied ist verpflichtet, wenigstens einen Anteilschein zu Fr. 500 zu
zeichnen und bar oder im Einverständnis des Vorstandes auch durch andere
Leistungen einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genos-
schafter besitzen darf, ist nicht beschränkt. Zeichnung und Erwerb von An-
teilscheinen schliesst die Anerkennung der Statuten in sich. Mit der Veräus-
serung der Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betroffenen. Die
Uebertragung von Anteilscheinen an Nichtmitglieder unterliegt der Genehmi-
gung des Vorstandes. Im weitem kann der Austritt auf schriftliche sechsmonat-
liche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Die Mitglied-
schaft erlischt ferner infolge Todes und Ausschlusses. Wird ein Erwerber von
Anteilscheinen als Mitglied der Genossenschaft nicht angenommen, so haben
die betreffenden Anteilscheine Anteil am Genossenschaftsvermögen. Die Aus-
zahlung kann jedoch vom austretenden Genossenschafter nicht gefordert
werden. Der Vorstand kann aber solche Anteilscheine auch nach Massgabe der
Bilanz des Kündigungsjahres, höchstens jedoch zum Nominalbetrage, zurück-
vergüten. Im übrigen sind die Anteilscheine unkündbar. Das Rechnungs-
jahr umfasst die Zeit vom 1. April bis zum 31. März. Für die Aufstellung der
Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Der nach Abzug
aller Passivzinsen, der Honorierung des Vorstandes und der Besoldung all-
fälliger Angestellter, der übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordent-
lichen Unterhalt der Liegenschaften, sowie nach Abschreibung allfälliger Ver-
luste verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den
Jahresgewinn der Genossenschaft; über dessen Verwendung beschliesst die
Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet
lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der ein-
zelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft
sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die
Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen
Mitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Der Vorstand
kann auch an einzelne seiner Mitglieder Einzelunterschrift erteilen; er kann
auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen und setzt diesfalls Art
und Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Paul Del-
lanoce, Baumeister, von Brescia, Präsident; Max Sütterlin, Architekt, von
Basel, Vizepräsident; Josef Zimmermann, Schreiner, von Buochs (Nidwalden),
Aktuar; diese drei wohnhaft in Thalwil, und Gottfried Suter, Ingenieur, von
Affoltern a. A., in Küsnacht (Zürich), Quästor. Die Genannten zeichnen unter
sich je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Rämistrasse 7, Zürich 1.

25. Februar. Unter der Firma Baugenossenschaft Sonnmatt hat sich,
mit Sitz in Alttetten, am 19. Februar 1931 eine Genossenschaft ge-
bildet, welche die Erwerbung, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung
von Grundstücken zum Zwecke hat. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte
tätigen, die mit dem vorgenannten Zwecke direkt oder indirekt im Zusam-
hang stehen. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische
und jede juristische Person werden, die mindestens einen auf den Namen
lautenden Anteilschein zu Fr. 500 erwirbt und bar einbezahlt. Aufnahme-
gesuche sind schriftlich an den Vorstand einzureichen. Ueber die Aufnahme
beschliesst die Generalversammlung. Die Erwerbung der Mitgliedschaft setzt
die Anerkennung der Statuten voraus. Die Anteilscheine sind weder verkäuf-
lich noch übertragbar. Der Austritt kann auf sechsmonatliche Kündigung hin
je auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner
infolge Ausschlusses. Die Rückzahlung von Anteilscheinen an austretende oder
ausgeschlossene Genossenschafter erfolgt nach Massgabe der Bilanz des Aus-
scheidungsjahres, höchstens jedoch zum Nominalbetrage und erst zwei Jahre
nach dem Ausscheiden. Der Vorstand kann die Auszahlung des Betreffnisses
unter Vergütung des betreffenden Zinses bis auf zwei weitere Jahre hinaus-
schieben, sofern die finanzielle Lage der Genossenschaft dies notwendig er-
scheinen lässt. Der Genossenschaft steht das Recht zu, Anteilscheine oder
andere Guthaben eines Genossenschafters an der Genossenschaft ohne An-
wendung von Rechtsmitteln zur Tilgung von dessen Verpflichtungen gegenüber
der Genossenschaft zu verwenden. Als Rechnungsjahr gilt das Kalend. rjahr
(erstmal 31. Dezember 1931). Für die Aufstellung der Bilanz sind die Be-
stimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Das Genossenschaftskapital
wird gemäss Beschluss der Generalversammlung, höchstens aber zu 6 % p. a.
verzinst. Die Generalversammlung beschliesst auch über die Verwendung
allfälliger Betriebsüberschüsse (Reingewinn). Für die Verbindlichkeiten der
Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jed. persö-
nliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe
der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von
3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft
nach aussen und es führt der Präsident kollektiv mit dem Kassier die rechts-
verbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Der Vorstand besteht
zurzeit aus: Mathias Zoppi, Werkführer, von Schwanden (Glarus), in Alt-
tetten (Zürich), Präsident; Paul Klaus, Buchhalter, von Kirchberg (St. Gal-
len), in Alsbrieden, Kassier, und Adolf Facchinetti, Architekt, Aktuar, von
Walterswil (Bern), in Zürich. Geschäftslokal: Schrennengasse 25, Zürich 3.

Künstliche Glieder usw. — 25. Februar. Die Firma «Walla
& Maurer», in Stuttgart, offene Handelsgesellschaft seit 1. April 1919, Gesell-
schafter: Josef Walla und Heinrich Maurer, beide deutsche Staatsangehörige,
in Stuttgart, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in

Stuttgart den 7. April 1919, hat in Zürich 3 unter der Firma **Walla & Maurer Stuttgart**, Zweigniederlassung Zürich, eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten beiden Gesellschafter vertreten wird, und für welche an Hans Walla, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Procura erteilt ist. Herstellung künstlicher Glieder und orthopädischer Apparate. Aegertenstrasse 54.

25. Februar. **Fernschreiber-Aktiengesellschaft in Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 16. Februar 1931, Seite 314). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Februar 1931 wurden die §§ 1, 2 und 17 der Gesellschaftsstatuten abgeändert. Die Firma der Gesellschaft lautet nun **Verlags-Holding Aktiengesellschaft**. Die Gesellschaft hat den Zweck, alle mit dem Verlagswesen zusammenhängenden Finanzierungs- und Holding-Geschäfte zu tätigen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident wurde gewählt Wilhelm Scheller, Kaufmann, von und in Thalwil. Der Genannte führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Das Verwaltungsratsmitglied Alfred Weiss führt die Firmaunterschrift nicht mehr. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 1, Brunnengasse 18.

Kunstgewerbliche Erzeugnisse. — 25. Februar. Die Firma **Adam Znaniecki**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 8 vom 13. Januar 1931, Seite 70), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Höngg, Hohenklingenstrasse 23, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Vertretungen. — 25. Februar. Die Firma **Jacob Benz**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1924, Seite 63), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal Zürich 2, Rainstrasse 62, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Immobilien Genossenschaft. — 25. Februar. Die **Genossenschaft Bako**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1929, Seite 2438), verzeigt als Geschäftslokal Sihlstrasse 37, «Bakohaus», Zürich 1.

25. Februar. Die Firma **Baumann, Koelliker & Cie. Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1930, Seite 1279), verzeigt als Geschäftslokal Sihlstrasse 37, «Bakohaus», Zürich 1.

Gasthof. — 25. Februar. Die Firma **Schaub-Kramer**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 81 vom 5. April 1924, Seite 577), Betrieb des Gasthofes zum Adler, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Pfeifen, Spazierstöcke usw. — 25. Februar. Die Firma **J. Brunner & Co. vorm. O. Brunner & Cie.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 98 vom 24. April 1930, Seite 910), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Josef Brunner-Vogt, Kommanditistin: Mina Brunner-Vogt, Fabriklager von Pfeifen, Spazierstöcken etc., wird infolge verhängten Konkurses über diese Kommanditgesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

Verbreitung der Mazdaznanlehre usw. — 25. Februar. **Aryana-Gesellschaft**, Genossenschaft, mit Sitz in Herrliberg, Vertretung der Mazdaznanlehre usw. (S. H. A. B. Nr. 76 vom 30. März 1928, Seite 634). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Oktober 1928 haben die Mitglieder die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

25. Februar. In der Firma **Aktiengesellschaft Fritz Wunderli Maschinenfabrik**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1929, Seite 825), ist die Procura von Ernst Vögeli erloschen.

Manufakturwaren usw. — 26. Februar. Die Firma **Adolf Bloch**, in Gross-Andelfingen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1926, Seite 831), Manufakturwaren, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Adolf Bloch Söhne», in Gross-Andelfingen, über.

Hermann Bloch und Jacques Bloch, beide von und in Gross-Andelfingen, haben unter der Firma **Adolf Bloch Söhne**, in Gross-Andelfingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1931 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Adolf Bloch», in Gross-Andelfingen. Manufakturwaren und Konfektion. Z. Rothaus.

26. Februar. **Schweizerische Seidengazefabrik A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1930, Seite 1666) mit Zweigniederlassung in Thal. Anton Dufour ist aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Reinhard Hohl-Custer, bisher Verwaltungsratsmitglied, ist jetzt Vizepräsident und führt Kollektivunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat Vizedirektor Albert Wydler, jun., von Albisrieden, in Zürich, gewählt. Der Genannte führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltungsrat hat sodann seinen Mitgliedern Emil A. Tobler, in Thal, und Christoph Tobler, in Thal, Kollektivunterschrift erteilt. Das Verwaltungsratsmitglied Max Homberger wohnt jetzt in Zürich. Die Unterschriftsführung erfolgt je zu zweien kollektiv.

26. Februar. **Standard Mineralölprodukte A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1930, Seite 1959). Als weitere Verwaltungsratsmitglieder wurden neu gewählt: Leonhard Duve, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, dieser zugleich als Delegierter und Direktor; Dr. Josef Henggeler, Rechtsanwalt, von Unterägeri, in Höngg, und Jean Duvoisin, Kaufmann, von Orges (Waadt), in Zürich, letzterer bisher Prokurist, jetzt Direktor. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

26. Februar. **Wohnbaugenossenschaft Töss**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1930, Seite 2285). Als Beisitzer wurde neu in den Vorstand gewählt Hermann Siegrist, Architekt, von Meisterschwanden, in Winterthur.

Agentur und Reisebureau usw. — 26. Februar. Die Firma **Adolf Altörfer**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1923, Seite 2400), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal Bankstrasse 2, Winterthur 1.

Metzgerei usw. — 26. Februar. Die Firma **Carl Walder**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 274 vom 23. November 1926, Seite 2051), Metzgerei und Wursterei, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Leder usw. — 26. Februar. Die Firma **Ernst Iseli-Bölsterli**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1930, Seite 2419), Leder und Furnituren für Schuhgeschäfte, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Leder usw. — 26. Februar. Inhaberin der Firma **Iseli-Bölsterli**, in Zürich 4, ist Marie Iseli-Bölsterli, von Zürich, in Albisrieden. Die Firma erteilt Procura an den Ehemann der Inhaberin Ernst Iseli-Bölsterli, in Zürich. Leder und Furnituren für Schuhgeschäfte. Sihlfeldstrasse 85.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Verwertung von Erfindungen usw. — 1931. 25. Februar. Unter der Firma **Automatica Aktiengesellschaft** hat sich am 19. Februar 1931 auf unbestimmte Dauer mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb, die Verwertung und Ausbeutung von Erfindungen jeder Art auf dem Gebiete der Elektrotechnik und verwandter Gebiete, sowie den Erwerb und die Verwertung von Beteiligungen auf diesen Gebieten bezweckt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 90.000 und ist eingeteilt in 180 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien zum Nominalwerte von Fr. 500. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 3 Mitgliedern gehören an: Alfred Hartmann, Architekt, von St-Imier, in Bern, als Präsident; Hermann Suter, Ingenieur, von Gipf (Aargau), in Zürich, und Karl Leichthammer, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, in Frankfurt a. Main, als Mitglieder. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien rechtsgültig für die Gesellschaft. Domizil: Elfenauweg 22, Bern.

Conditorei. — 25. Februar. Die Firma **H. Wildholz**, Conditorei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 133 vom 26. Mai 1913, Seite 961), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Confiserie. — 25. Februar. Inhaber der Firma **Christian Zumstein**, in Bern, ist Christian Zumstein, von Leissigen, in Bern. Confiserie, Gerechtigkeitgasse 62.

25. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumgenossenschaft Zollikofen & Umgebung**, mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 29 vom 15. Februar 1923, Seite 253), hat am Platze des ausgetretenen Hans Huber, bisher Präsident, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, neu in den Vorstand gewählt: als Präsident: Christian Reber, von Schangnau, Bierbrauer, in der Schäferci, in Zollikofen. Namens der Genossenschaft zeichnen Präsident, Vizepräsident oder Sekretär kollektiv zu zweien.

25. Februar. «**Spemaga**», **Speditions- und Möbeltransport-Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Köniz (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1930, Seite 1250). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1931 hat die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 20.000 auf Fr. 40.000 beschlossen und durchgeführt durch die Neuausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 40.000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich nun in Bern. Die Statuten sind entsprechend abgeändert worden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Neues Domizil: Belpstrasse 38 a.

26. Februar. Die Firma **Schindler-Probst, Sanitätsgeschäft**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 180 vom 5. August 1926, Seite 1424), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

26. Februar. Inhaber der Firma **Schindler-Probst's Sohn**, in Bern, ist Robert Edmund Schindler, von Biel, in Bern. Sanitätsgeschäft, Bandagist und Orthopädist. Amthausgasse 20.

Bureau de Delémont

26 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 février 1931 la **Société jurassienne de matériaux de construction S.A.**, société anonyme ayant son siège à Delémont (F. o. s. du c. d. 17 novembre 1925, n° 268, page 1918), a porté son capital de fr. 150.000 à fr. 300.000 par l'émission de 150 actions nouvelles de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est actuellement de fr. 300.000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau Fraubrunnen

26. Februar. Aus dem Vorstand der **Gruppenwasserversorgungs-Genossenschaft Burgdorf-Fraubrunnen**, mit Sitz in Jegenstorf (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1926, Seite 2100), sind ausgetreten: der Vizepräsident Hans Bürgi, dessen Unterschrift erloschen ist, ferner die Beisitzer: Jakob Rösch, Jakob Kunz und Jakob Studer. An ihrer Stelle sind in der Hauptversammlung vom 20. Dezember 1929 neu gewählt worden: als Vizepräsident: Rudolf Lehmann, Landwirt, von und in Hindelbank, und als Beisitzer: Emil Beck, Müllermeister, von Sumiswald, in Landshut, Gde. Utzenstorf; Hermann Rösch, Landwirt, von Ersigen, in Rüdtligen; Fritz Aebi, Müllermeister, von und in Kirchberg; Werner Ballmoos, von Hcimiswil, Gemeindeschreiber, in Kirchberg. Für die gleiche Dauer sind wiedergewählt worden die bisherigen Vorstandsmitglieder: Jakob Iseli-Stämpfli, Präsident; Jakob Keller, Sekretär und Kassier, und die Beisitzer: Alfred Brunschwiler, Friedrich Röhlsberger, Friedrich Eberhardt, Jakob Rufer, Jakob Bütikofer und Ernst Schneider. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Frutigen

23. Februar. Der Verein unter der Firma **Feldschützen Kandersteg**, mit Sitz in Kandersteg (S. H. A. B. Nr. 312 vom 12. Dezember 1910, Seite 2102), hat in seiner ausserordentlichen Versammlung vom 9. November 1930 beschlossen, den Verein im Handelsregister löschen zu lassen. Der Verein bleibt im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. als solcher weiter bestehen.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

Elektrische Installationen. — 26. Februar. Die Einzelfirma **Hans Ramseyer**, Elektrische Installationen, in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 9. Oktober 1918, Seite 1594), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Thun

Bäckerei, Wirtschaft. — 23. Februar. Die Firma **Karl Jenni**, Bäckerei und Wirtschaft bei Station Heimberg (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1922, Seite 462), wird infolge Geschäftsaufgabe gestrichen.

Bäckerei. — 23. Februar. Inhaber der Firma **Ernst Krebs**, mit Sitz in Thun, ist Ernst Krebs, von Oppligen, wohnhaft in Thun. Bäckerei und Konditorei. Unterbälliz 4.

Autogaras usw. — 24. Februar. Inhaber der Firma **Ernst Straubhaar**, mit Sitz in Gwatt, Gemeinde Thun, ist Ernst Straubhaar, von Strättigen, wohnhaft in Gwatt. Autogaras und Reparaturwerkstätte. Gwattstrasse 475.

Restaurant. — 24. Februar. Inhaberin der Firma **Rosa Schneider-Müller**, mit Sitz in Thun, ist Frau Rosa Schneider geb. Müller, Adolfs Ehefrau, von Walterswil i. E., wohnhaft in Thun. Betrieb des Restaurant zum «Toll». Hauptgasse 28.

Wirtschaft. — 24. Februar. Die Firma **Peter Slegenthaler**, Betrieb der Wirtschaft zum Kreuz, Allmendingen, Gemelade Thun (S. H. A. B. Nr. 114 vom 17. Mai 1930, Seite 1052), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Confiserie usw. — 1931. 23. Februar. Die Firma A. Wiedemann, Confiserie und Biskuitfabrik, in Horw (S. H. A. B. Nr. 322 vom 26. Dezember 1913, Seite 2266), ist infolge Vermietung des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Bilderverlag usw. — 24. Februar. Dr. jur. Martin Hanisch, wohnhaft in Leipzig, und Herbert Laubschat, wohnhaft in Küssnacht a. Rigi, beide deutsche Staatsangehörige, haben unter der Firma Dr. Hanisch & Laubschat, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Datum der Eintragung begonnen hat. An Fritz Pietscher, Ingenieur, von Schleithelm, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Landschafts- und Stadtbildverlag, Mariahilfsgasse 3, Luzern.

25. Februar. Die Wohlfahrtsstiftung der Firma J. Brun & Cie., mit Sitz in Eglolzwil (S. H. A. B. Nr. 146 vom 9. Juni 1920, Seite 1083), wird infolge Entscheides des Regimentsrates des Kantons Luzern als Aufsichtsbehörde über das Handelsregister und über die Stiftungen vom 13. Februar 1931 wegen eingetretenen Auflösungsgrundes gemäss Art. 88, Abs. 1 Z. G. B. und Zif. 7, Abs. 2 der Stiftungsurkunde vom 21. Mai 1920 von Amtes wegen gestrichen.

Kleiderfärberei usw. — 25. Februar. Die Kollektivgesellschaft Baechler & Cie., Kleiderfärberei, chemische und Weiss-Waschanstalt, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1928, Seite 55) (Gesellschafter: Alfred Baechler-Gilomen, Marie Baechler und Frau Regina Baechler) hat sich in eine Kommanditgesellschaft mit gleichbleibender Firma umgewandelt. Komplementär ist Alfred Baechler-Gilomen. Kommanditäre mit dem Betrage von je Fr. 5000 sind die beiden andern bisherigen Kollektivgesellschaften Marie und Frau Regina Baechler.

25. Februar. Käseereigesellschaft Dorf Hasle, Genossenschaft, mit Sitz in Hasle (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1922, Seite 746). An der Genossenschaftsversammlung vom 15. Februar 1931 wurde eine Teilrevision der Statuten vorgenommen, wodurch folgende publizierten Tatsachen eine Aenderung erfahren: die Genossenschaft, bisher eine solche ohne solidarische Haftbarkeit ihrer Mitglieder, wird in eine Genossenschaft mit solidarischer Haftbarkeit umgewandelt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur gegen vorausgehende viermonatliche Kündigung auf das Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Das ausscheidende Mitglied verliert jeglichen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Es hat überdies ein Austrittsgeld zu bezahlen, welches berechnet wird auf Grund der bilanzmässigen Genossenschaftsschulden, und zwar nach dem Verhältnis des Katasters des Ausscheidenden nach Steuerregister.

25. Februar. Käseereigesellschaft Triengen, Genossenschaft, mit Sitz in Triengen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1929, Seite 198). An den Genossenschaftsversammlungen vom 11. April 1913 und 19. März 1920 hat diese Genossenschaft eine Teilrevision der Statuten vorgenommen. Nach der neuen Fassung ergibt sich, dass das System der Zertifikate, welche nach den bisherigen Statuten vom Vorstand den Genossenschaftlern für deren Leistungen oder deren Arbeit ausgestellt wurden, nicht mehr besteht. Sonstige, Dritte interessierende Tatsachen wurden nicht beschlossen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 1931. 26. Februar. Unter der Firma Interfina A.-G. hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbestimmte Dauer, am 24. Februar 1931 eine Aktiengesellschaft gegründet. Gegenstand der Gesellschaft bilden Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmungen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 75,000 und ist eingeteilt in 75 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 nominal. Es können Zertifikate über mehrere Aktien ausgegeben werden. Die von Gesetz oder Statuten vorgesehenen Publikationen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt als dem offiziellen Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und kann die Geschäftsführung, sowie die Vertretung der Gesellschaft dritten Personen, die nicht Aktionäre der Gesellschaft zu sein brauchen, übertragen. Er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Ludwig Peyer-Reinhart, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen, Präsident, und Fr. Dr. Helene Leder, Juristin, von Brugg (Aargau), in Zürich. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei der Fides Treuhand-Vereinigung, in Schaffhausen, Herrenacker 10.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1931. 25. Februar. Darlehenskasse Langrickenbach, in Langrickenbach (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1924, Seite 1117). Hans Moser, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde das bisherige Vorstandsmitglied Edwin Straub zum Vizepräsidenten ernannt, und neu wurde in den Vorstand als Beisitzer gewählt Hans Zbinden, Landwirt, von Guggisberg (Bern), in Zuben. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen je kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

25. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma Krankenunterstützungsverein der Schöfflistckerlen von Zweifel & Sprenger & Baumgartner & Sohn, in Sirmach (S. H. A. B. Nr. 152 vom 2. Juli 1927, Seite 1224), verzichtet laut Generalversammlungsbeschluss vom 14. Februar 1931 auf die Eintragung und wird daher im Handelsregister gelöscht. Sie besteht weiter als anerkannte Kasse im Sinne des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911. Die Kasse besitzt gemäss Art. 29 dieses Gesetzes das Recht der Persönlichkeit.

25. Februar. Landwirtschaftliche Genossenschaft Neukirch & Umgebung, in Neukirch-Egnach (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1929, Seite 720). Emil Hess, Vizepräsident, und Jakob Heierle sind aus dem Vorstand ausgetreten. Die Unterschrift des erstern ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Ulrich Schoch ernannt und neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Jakob Hungerbühler, Landwirt, von Egnach, in Glausenhaus-Egnach, und Konrad Keller, Landwirt, von Egnach, in Kesslersbach-Egnach. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen kollektiv je zu zweien die Unterschrift.

25. Februar. «Aska» Füllhalter- und Schreibwarenfabrik, Aktiengesellschaft, Konstanz, Filiale Kreuzlingen, in Kreuzlingen (Hauptsitz in Konstanz) (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1930, Seite 1461). Das Vorstandsmitglied Adolf Sinn wohnt nunmehr in Kreuzlingen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

Orologeria, ecc. — 1931. 25. febbraio. La ditta individuale Arigoni Giovanni, in Biasca, orologeria ed oreficeria (F. u. s. di c. del 31 dicembre 1896, n° 349, pag. 1436), è cancellata dal registro per decesso del titolare. Lattivo ed il passivo viene assunto dalla nuova ditta «Lina Ved. Arigoni», in Biasca.

Titolare della ditta individuale Lina vedova Arigoni, in Biasca, è Lina Arigoni ved. del fu Giovanni nata Maspero, da Vezia, domiciliata in Biasca. La ditta ha iniziato la sua attività oggi assumendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Arigoni Giovanni». Orologeria ed oreficeria.

Ufficio di Locarno

Hôtel. — 25. febbraio. La ditta individuale Heinrich E. Hirzel, in Muralto, Hôtel Pension Carlton (F. u. s. di c. del 11 febbraio 1931, n° 39, pag. 284), è radiata su istanza del titolare per cessione dell'azienda.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

1931. 26. février. La société coopérative Syndicat Agricole de Poliez-le-Grand, dont le siège est à Poliez-le-Grand (F. o. s. du c. du 22 avril 1929, n° 92, page 820), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 1^{er} février 1931, elle a apporté les modifications suivantes dans son comité: Ernest Mermoud, de Poliez-le-Grand, y domicilié, agriculteur, est nommé en qualité de président, en remplacement de Jules-Alexis Panchaud, démissionnaire, qui est radié; Henri Mermoud, agriculteur, de et à Poliez-le-Grand, est nommé en qualité de secrétaire, en remplacement de Ulysse Mermoud, démissionnaire, qui est radié. Charles Jaton, de Villars-Mendraz, domicilié à Poliez-le-Grand, agriculteur, est nommé en qualité de boursier, en remplacement de Emmanuel Menétrey, démissionnaire, qui est radié. Le président ou le vice-président: Octave Thibaud (déjà inscrit), a conjointement avec le secrétaire, la signature sociale. Les signatures de Jules-Alexis Panchaud et de Ulysse Mermoud sont éteintes.

Boulangerie, etc. — 26. février. Le chef de la maison William Domenjoz, à Cugy, est William, fils de Louis Domenjoz, de Pully, domicilié à Cugy. Boulangerie, épicerie, tabacs et cigares.

Bureau de Lausanne

Menuiserie, etc. — 26. février. Charles Basler, de Zeihen (Argovie), et Marcel Galley, d'Ecuvillens (Fribourg), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Basler et Galley, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1^{er} septembre 1930. Menuiserie et ébénisterie. Rue des Jumelles 3.

Construction de routes, etc. — 26. février. La maison Waldo Bertschinger, ayant son siège à Zurich, et succursale à Lausanne, travaux spéciaux pour construction de routes et voies ferrées (F. o. s. du c. du 4 avril 1930), confère procuration collective à Julius Egli, de Wald, à Stäfa, et à Waldo Bertschinger, junior, de Lenzburg, à Hängg. Le fondé de pouvoirs déjà inscrit est Hermann Frey. Les fondés de pouvoirs signent collectivement deux à deux.

Société immobilière. — 26. février. Suivant procès-verbal et statuts du 19 février 1931, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale Les Blanchettes Mouettes S. A. Les statuts portent la date du 19 février 1931. Le siège est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. La société a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles. La société pourra aussi traiter toutes autres opérations immobilières, financières, industrielles et commerciales. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications émanant de la société seront faites par insertions dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle de l'administrateur, si l'administration ne comporte qu'un seul membre. Pour la première période, un seul administrateur est désigné en la personne de Maurice Galland, de Genève, banquier, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, place St-François 3, banque Galland et Cie.

Denrées coloniales. — 26. février. La maison Henri Steuri, successeur d'Etienne Zocco-Berthoud, anciennement Charles Cardinaux, ayant son siège jusqu'ici à Yverdon, inscrite au registre du commerce du district d'Yverdon le 1^{er} février 1927 et publiée dans la F. o. s. du c. du 7 février 1927, a transféré son siège commercial à Pully. Le chef de la maison est Henri Steuri, de Leisigen (Berne), à Pully. Sa raison actuelle est Henri Steuri. Denrées coloniales. Boulevard des Chamblandes n° 22.

Bureau de Payerne

Commerce de bois, etc. — 26. février. La raison Henri Jenny, commerce de bois, exploitation de la scierie et mécanique à battre de Ressudens, à Ressudens près Grandcour (F. o. s. du c. du 2 septembre 1921, page 1740), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau du Sentier

Commerce de fromages, etc. — 26. février. La société en nom collectif Les Fils de Jules M. Rochat, aux Charbonnières (Le Lieu), commerce de fromages et vacherins (F. o. s. du c. du 3 mai 1911, n° 108), est radiée ensuite du décès d'un des associés. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Commerce de fromages, etc. — 26. février. Le chef de la maison Paul Ls. Rochat, successeur des Fils de Jules M. Rochat, aux Charbonnières (Le Lieu), est Paul-Louis, fils de Louis-Alfred Rochat, du Lieu, domicilié aux Charbonnières. Fromages, spécialité de vacherins du Mont d'Or.

Bureau de Vevey

26. février. Société Electrique Vevey-Montreux, à Montreux-Les Planches. L'inscription du 9 janvier 1931 (F. o. s. du c. n° 8 du 13 janvier 1931, page 74) est rectifiée en ce sens que la société est représentée, vis-à-vis des tiers, par le président, le vice-président et le secrétaire du conseil d'administration. Deux d'entre eux obligent la société par leur signature collective.

26. février. Société Romande d'Electricité, à Territet (Les Planches), L'inscription du 9 janvier 1931 (F. o. s. du c. n° 8 du 13 janvier 1931, page 74)

est rectifiée en ce sens que le secrétaire du conseil d'administration Louis Mercanton engagera également la société en signant collectivement, en cette qualité, avec un fondé de pouvoirs. L'inscription de sa signature comme fondé de procuration est annulée.

Tabacs, etc. — 26 février. Le chef de la maison **Vital Guillaume-Gentli**, à Vevey, tabacs, cigares, articles pour fumeurs (F. o. s. du c. du 3 juin 1929, n° 126, page 1142), fait inscrire que ses locaux et bureau sont transférés à la Rue des Deux Marchés n° 8.

Genf — Genève — Ginevra

Epicierie-primeurs. — 1931. 25 février. Le chef de la maison **Giroud Auguste**, au Petit-Saconnex, est Auguste Giroud, de Martigny-Combe (Valais), domicilié au Petit-Saconnex. Commerce d'épicerie et primeurs. 24, rue Carteret.

Epicierie-mercerie. — 25 février. La raison **Julie Bersier**, commerce d'épicerie-mercerie, à Dardagny (F. o. s. du c. du 30 octobre 1924, page 1785), est radiée ensuite de remise de commerce.

Articles de ménage en tous genres. — 25 février. Les locaux de la maison **Nissim Gerson**, commerce d'articles de ménage en tous genres, à Genève (F. o. s. du c. du 6 septembre 1924, page 1486), sont, Angle: 3, rue Grenus et 7, rue Vallin.

25 février. La Société Immobilière Avenue Industrielle n° 10, société anonyme établie à Carouge, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 1^{er} octobre 1929, page 1969, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Editions, etc. — 25 février. **Atar**, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 octobre 1930, page 2119). Félix Horrisberger (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs), a été nommé directeur commercial et continuera, en cette nouvelle qualité, à engager la société par sa signature individuelle.

25 février. Aux termes d'acte reçu par M^e Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 20 février 1931, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière 15 Rue du Nord**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 70.000 d'un immeuble sis à Genève, rue du Nord 15. Son siège social est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 15.000, divisé en 15 actions de francs 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Marcel Bovard-Binet, expert-comptable, de Cully (Vaud), à Genève. Siège social: Boulevard Georges-Favon 16, bureaux de « Béranger et Bovard-Binet ».

Edig. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Berichtigte Publikation (das Cliché betreffend)

Nr. 74148. — Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1931, 18 Uhr.

Emil Denzler & Co., Handel,
Zugerstrasse 4, Wädenswil (Schweiz).

Tuch- und Manufacturwaren.



(Siehe S. H. A. B. Nr. 38 von 1931.)

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 74238. — Hinterlegungsdatum: 28. November 1930, 18¼ Uhr.

Verband Deutscher Uhren-Grossisten e. V.,
Brühl 23, Leipzig (Deutschland).

Kollektiv-Marko.

Uhren aller Art.

Fortuna

Nr. 74239. — Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1930, 19 Uhr.

Josef Isenschmid, Handel,
Armenanstalt, Relden (Schweiz).

Kartenspiele jeder Art.

IDEAL

Nr. 74240. — Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1930, 11 Uhr.

Oligodyn A.-G., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse 25, « zum Phönix », Zug (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Ventilationsapparate und -Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, chemische Produkte für industrielle und wirtschaftliche Zwecke, Blattmetalle, Edelmetalle, Gold-, Silber-, Nickel- und Aluminium-Waren, Waren aus Metallegierungen, ärztliche, gesundheitliche Apparate, Instrumente und Geräte, physikalische und chemische Apparate, Instrumente und Geräte, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Waren aus Porzellan, Ton, Glas, Glimmer, kosmetische Mittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel.

ARGION

Nr. 74241. — Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1930, 11 Uhr.

Oligodyn A.-G., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse 25, « zum Phönix », Zug (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Ventilationsapparate und -Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, chemische Produkte für industrielle und wirtschaftliche Zwecke, Blattmetalle, Edelmetalle, Gold-, Silber-, Nickel- und Aluminium-Waren, Waren aus Metallegierungen, ärztliche, gesundheitliche Apparate, Instrumente und Geräte, physikalische und chemische Apparate, Instrumente und Geräte, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Waren aus Porzellan, Ton, Glas, Glimmer, kosmetische Mittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel.

IONARGEN

Nr. 74242. — Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1930, 17¼ Uhr.

Aktiengesellschaft vorm. B. Siegfried, Fabrikation und Handel,
Zofingen (Schweiz).

Malzhaltige Nährpräparate.



Nr. 74243. — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1930, 15 Uhr.

Reklamedienst Progressus, Handel,
Churerstrasse 768, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Reklameartikel, Drucksachen.



Nr. 74244. — Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1931, 19 Uhr.

Otto Ess, Fabrikation und Handel,
Maulbeerstrasse 9, Basel (Schweiz).

Nährmehle.



(Die Marke wird blau und orange ausgeführt.)

N° 74245. Date de dépôt: 16 janvier 1931, 21 h.

Manufacture de Bonneterie Baco S. A., commerce,
7, rue de la Madeleine, Genève (Suisse).

Bas et chaussettes.

LOTUS

N° 74246. Date de dépôt: 22 janvier 1931, 18 h.

Chocolat Suchard Société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, produits de sucre,
produits laitiers, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.

VIMALCO

N° 74247. — Date de dépôt: 22 janvier 1931, 16 h.

Jos. Comment-Patois, commerce,
Porrentruy (Suisse).

Montres.

Réfouss

Nr. 74248. — Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1931, 20 Uhr.

R. Schwarz, Handel,
im Talacker, Winterthur 2 — Grütze (Schweiz).

Fräserfeilen und Fräsenfeilen-Blätter, Metallsägefeilen.



N° 74249. — Date de dépôt: 26 janvier 1931, 17 h.

Marcel Guinand (Maison Marcel) Institut de Beauté,
fabrication et commerce,

rue Dufour 8, Bienne (Suisse).

Lotion pour cheveux.

CALVUS

Nr. 74250. — Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1931, 7 Uhr.

Buchecker & Co., Fabrikation und Handel,
Güterstrasse 7, Luzern (Schweiz).

Hohlglaswaren für Restaurationsgebrauch.



Nr. 74251. — Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1931, 18½ Uhr.

Kolster-Brandes, Limited, Fabrikation,
Cray Works, Sidcup (Kent, Grossbritannien).

Radio-Apparate, Sprechmaschinen und Zubehör, insbesondere Empfänger,
Kopfhörer, Lautsprecher, elektromagnetische Schallwiedergabe-Apparate und
Grammophone.



N° 74252. — Date de dépôt: 28 janvier 1931, 19 h.

Chocolat Suchard Société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, produits de sucre,
articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.

PRANA

Nr. 74253. — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1931, 7 Uhr.

Walz & Co., Fabrikation und Handel,
Multergasse 27, St. Gallen C (Schweiz).

Photographische und optische Artikel, Messinstrumente.



(Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 31092, von W. Walz, Optiker,
St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung
läuft vom 3. Februar 1931 an.)

Nr. 74254. — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1931, 18¾ Uhr.

De Bary & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Augustinergasse 1, Basel (Schweiz).

Elektrische Widerstände, Apparate und Zubehörtelle.

SILKO

Nr. 74255. — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1931, 18½ Uhr.

Ed. Neuenschwander, Fabrikation und Handel,
Seestrasse 513, Zürich 2 (Schweiz).

Chemische Produkte für die Automobilbranche.

Axa

Nr. 74256. — Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1931, 7 Uhr.

J. R. Geigy A.-G. (J. R. Geigy S. A.), Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe, chemische Produkte für Färbereizwecke, Gerbstoffe, chemische
Produkte für Gerbereizwecke.

IRGACID

Nr. 74257. — Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1931, 7 Uhr.

J. R. Geigy A.-G. (J. R. Geigy S. A.), Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe, chemische Produkte für Färbereizwecke, Gerbstoffe, chemische
Produkte für Gerbereizwecke.

IRGACHROM

Nr. 74258. — Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1931, 7 Uhr.

J. R. Geigy A.-G. (J. R. Geigy S. A.), Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe, chemische Produkte für Färbereizwecke, Gerbstoffe, chemische
Produkte für Gerbereizwecke.

IRGAFIX

Nr. 74259. — Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1931, 7 Uhr.
J. R. Geigy A.-G. (J. R. Geigy S.A.), Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe, chemische Produkte für Färbereizwecke, Gerbstoffe, chemische
Produkte für Gerbereizwecke.

IRGAPHENYL

Nr. 74260. — Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1931, 7 Uhr.
Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen,
Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).
Pharmazeutische Präparate.

SERVOL

(Erneuerung der Marke Nr. 28787. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der
bisherigen Eintragung läuft vom 25. Januar 1931 an.)

Nr. 74261. — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1931, 18½ Uhr.
Aktiengesellschaft für chemische Produkte vorm. H. Scheidemandel,
Fabrikation und Handel,
Dorotheenstrasse 35, Berlin N. W. 7 (Deutschland).
Kaltlösliches Leimpulver, kaltlöslicher Tafelleim und flüssiger Leim.

Beticol

(Erneuerung der Marke Nr. 28890. Diese Schutzfrist aus der Erneuerung der
bisherigen Eintragung läuft vom 9. Februar 1931 an.)

Nr. 74262. — Date de dépôt: 13 février 1931, 19 h.
Schwob Frères & Cie. S.A., fabrication et commerce,
rue Numa Droz 156, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Montres et parties de montres, bijouterie, tous objets servant à indiquer l'heure
et articles de réclame.



(Transmission et renouvellement de la marque no. 28228, avec extension des
produits, de Schwob frères & Co., La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection
résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le
15 octobre 1930.)

Nr. 74263. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1930, 8 Uhr.
Julius Busse, Handel,
Gertraudenstrasse 22, Berlin (Deutschland).

Uhren aller Art, Tafelgeräte und Geschirre, Zier- und Prunkstücke aus Nickel,
Messing, Kupfer, Bronze, versilbert und Reinsilber, Uhrketten, Ringe und
Schmuckgegenstände aus Nickel, Doublé, Silber und Gold, optische Waren und
photographische Apparate und Artikel, Musikinstrumente und mechanische
Musikwerke, Fahrräder und Nähmaschinen, sowie deren Bestandteile, Waffen,
Taschenmesser, Stahlscheren, Tischmesser und Gabeln, Rasiermesser, Rasier-
apparate und Klingen für Rasierapparate.

LILIUM

(Erneuerung der Marke Nr. 28275 mit erweiterter Warenangabe. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung des bisherigen Eintragung läuft vom 25. Oktober
1930 an.)

Nr. 74264. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1930, 17½ Uhr.
Lactobébé A. G. Nahrungsmittelfabrik, Fabrikation und Handel,
Oensingen (Schweiz).

Kindernahrungsmittel, Nahrungsmittel jeder Art, diätetische Nahrungsmittel, pharma-
zeutische und hygienische Präparate und Drogen, Arzneimittel.



Lactobébé

Nr. 74265. — Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1930, 18½ Uhr.
A. Froehlich, Fabrikation und Handel,
Bergdietikon-Wiesenthal b. Dietikon (Schweiz).

Woll-, Baumwoll-, Kunstseide- und Mischgarne und daraus hergestellte
Produkte.



Nr. 74266. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1930, 16 Uhr.
Walter Rettenmund, Fabrikation,
Grossmatt, Signau (Schweiz).
Heurüstmaschine, Seilwinde und Brennholzfräse.

Alpina

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die nachgenannten 2 Motortankpanischen sind von der Tankschiff A. G.
in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister Basel angemeldet worden:
Name: Frégate und Jars.
Zeit und Ort der Erbauung: 1930 und 1931 in Erlenbach a. Main.
Besondere Kennzeichen: Keine.
Heimathafen: Basel.
Schiffseigentümer: Tankschiff A. G. in Basel.
Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Schiffe sind binnen
20 Tagen beim Schiffsregisteramt Basel einzureichen.
Alle diejenigen, welche dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung
dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an diesen Schiffen
zu besitzen behaupten, haben binnen 20 Tagen ihre Rechte unter Beilegung
der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Basel anzumelden, ansonst die
Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die
Vormerkung betrachtet wird. (A. A. 7)
Basel, den 26. Februar 1931 Schiffsregisteramt Basel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit den nordwestlichen Staaten von Nordamerika (Washington und Alaska)

(Mitteilung der schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Zürich)

Der Schweizerkonsul Herr Friedrich Strasser aus Seattle (U.S.A.) ist
bereit, Dienstag, den 3. März 1931 auf unserem Bureau in Zürich allfälligen
Interessenten von Industrie und Handel der Schweiz, Auskünfte über die
Geschäftslage und Handelsbeziehungen mit den oben erwähnten Ländern zu
erteilen.

Anmeldungen für die Besprechungen sind umgehend, mit genauer An-
gabe der Wünsche, an die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung,
Börsenstrasse 10, Zürich, einzusenden. Um den weitesten Kreisen die Teil-
nahme zu ermöglichen, können Anfragen auch schriftlich gestellt und be-
antwortet werden. 49. 2. 3. 31.

Relations commerciales avec les Etats nord-ouest de l'Amérique du Nord (Washington et Alaska)

(Communiqué de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Zurich.)

Monsieur Fréd. Strasser, Consul de Suisse à Seattle, sera mardi, le
3 mars 1931 au siège de Zurich de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale,
à la disposition des industriels et commerçants suisses désireux de le con-
sultier sur les conditions économiques des Etats dénommés ci-dessus et sur
les relations commerciales entre ces districts consulaires et la Suisse.

Les intéressés sont invités à se mettre en rapport immédiatement avec
l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, 10, Rue de la Bourse, Zurich.

Les demandes de renseignements peuvent également être envoyées par
écrit à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale à Zurich qui transmettra
ensuite la réponse obtenue du Consul. 49. 2. 3. 31.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz					Wechsel- (Gold-) Kurse			
Privatsatz im Vergleich zu					11 % über (+) bzw. unter (-) Parität			
Offiz.	Priv.	Tägl.	Geld	Peris.	London	Berlin	New York	Frankr.
%	%	%	%	%	%	%	%	%
27. II. 2½	1	1½	+0,625	+1,625	+3,875	+0,375	+2,3	+0,3
20. II. 2	1	1½ com.	-0,750	-1,562	-3,875	-0,375	+0,9	-1,4
13. II. 2	1	1½	-0,75	-1,500	-3,875	-0,125	+0,369	-1,900
23. I. 2	1½/16	1½	-0,812	-1,156	-3,562	-0,187	-2,7	-5,3
16. I. 2½	1½/8	1½	-0,750	-1,031	-3,500	-0,375	-3,1	-6,0
9. I. 2½	1½/8	1½	-0,750	-1,000	-3,500	-0,500	-3,0	-6,8
Lombard-Zinssuss: Basel, Genl, Zürich 8-4½ %.					Offizieller Lombard-Zinssuss			
der Schweiz. Nationalbank 3½ %.					49. 2. 3. 31.			

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 2. März an — Cours de réduction à partir du 2 mars

Belgien Fr. 72.50; Dänemark Fr. 139.05; Freie Stadt Danzig Fr. 101.10;
Deutschland Fr. 123.55; Frankreich Fr. 20.37; Italien Fr. 27.25; Jugoslawien
Fr. 9.14; Luxemburg Fr. 14.50; Marokko Fr. 20.97; Niederlande Fr. 208.45;
Oesterreich Fr. 73.05; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 139.15; Tschecho-
slowakei Fr. 15.40; Ungarn Fr. 90.60; Grossbritannien Fr. 25.20.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adap-
tation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

MILLIMETERPAPIERE

in Bogen, Rollen und Blocks

LOGARITHMENBLOCKS

für statistische und technische Zwecke.
Grosse Auswahl. Vorteilhafte Preise. Extra-
nummern besorgen wir innert kürzester
Frist. Gutes und bewährtes Fabrikat.

5-9

KAISER & CO. A.-G. Marktgasse 31
Amihausgasse 10 **BERN**

Obwaldner Gewerbebank

Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 14. März 1931, nachmittags 3 1/2 Uhr
im Hotel Obwaldnerhof in Sarnen

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1930 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1931.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um 250,000 Franken.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 4. März hinweg im Banklokale den Aktionären zur Einsicht offen.
Eintritts- und Stimmkarten zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 11. bis 14. März an unserer Kassa erhoben werden. (31636 Lz) 622 i

Sarnen, den 20. Februar 1931.

Der Verwaltungsrat.

Anglo-Swiss Biscuit Co.

Winterthur

Die Aktionäre werden zur

ordentlichen

Generalversammlung

auf Donnerstag, den 12. März 1931, vormittags 11 1/2 Uhr, in das Geschäftslokal zur Erledigung der nachstehenden Traktanden eingeladen:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Vorlage der Jahresrechnung pro 1930.
4. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Antrag betreffend Verteilung des Reingewinnes.
6. Erneuerungswahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle pro 1931.

Die auf die Rechnung bezüglichen Belege liegen vom 2. März a. c. an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf, wo auch Bericht und Rechnung, sowie Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden können.

Winterthur, den 26. Februar 1931.

(1420 W) 632 i

Der Verwaltungsrat.

A. G. Elektrische Bahn Brunnen-Morschach-Axenstein

Die Herren Aktionäre werden eingeladen, an der am 21. März 1931, vormittags 11 Uhr, abzuhaltenden **26. ordentlichen Generalversammlung** im Sitzungssaale der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern teilzunehmen, zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Protokoll zur 25. Generalversammlung.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung.
3. Bericht der Revisoren.
4. Decharge-Erteilung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten können gegen Vorweis der Aktien oder sonst geeignete Legitimation bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern bezogen werden, wo auch Jahresbericht und Jahresrechnung, sowie Bericht der Revisoren zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Am Tage der Generalversammlung geniessen die Aktionäre freie Fahrt auf der Bahn. (31641 Lz) 621 i

Luzern und Morschach, den 2. März 1931.

Im Auftrage des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **C. Zingg.**

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Kündigung von Anleihen

Auf Grund der Bedingungen der Anleiheverträge und des Verwaltungsratsbeschlusses vom 27. Februar 1931 werden zur Rückzahlung bzw. Konversion gekündigt:

1. das **4 1/2 % ige Anleihen vom Jahre 1915**, von ursprünglich Fr. 20,000,000, wovon bei Auslauf der Kündigung noch ausstehen werden Fr. 17,877,000 auf **1. Oktober 1931**;
2. das **4 1/2 % ige Anleihen vom Jahre 1913**, von ursprünglich Fr. 15,000,000, wovon noch Fr. 11,198,000 im Ausstand sind, auf **1. August 1931**.

Hinsichtlich der den Gläubigern gegebenen Gelegenheit, die gekündigten Titel in solche des

4 % igen Konversionsanleihe von Fr. 30,000,000 1931
der Hypothekarkasse des Kantons Bern

umzutauschen, wird auf die in den nächsten Tagen in der Tagespresse erscheinenden Publikationen verwiesen.

Bern, 28. Februar 1931.

Hypothekarkasse des Kantons Bern

8-14

Der Verwalter: **Salzmann.**

Rumpf'sche Kreppweberei A. G. in Basel

XXXVII. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Freitag, den 27. März 1931, nachmittags 5 Uhr,
im Bureau der Gesellschaft, Weidengasse 49, in Basel.

TRAKTANDEN:

1. Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1930.
 2. Bericht der Revisoren.
 3. Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 4. Wahl der Revisoren und eines Suppleanten pro 1931.
- Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren werden vom 19. März 1931 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Weidengasse Nr. 49, aufgelegt sein.
Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung persönlich oder durch schriftlich bevollmächtigten Vertreter (Aktionär) teilnehmen wollen, haben ihre Aktien 3 Tage vorher bei der Gesellschaft oder dem Schweizer Bankverein in Basel zu deponieren. (3791 Q) 630 i

Basel, den 19. Februar 1931.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
F. Lindenmeyer-Seiler.

Eisenbaugeschäft Vohland & Bär A.-G., Basel

Fünfundzwanzigste ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 10. März 1931, abends 6 1/2 Uhr,
im Bureau der Gesellschaft, Kanonengasse 3, Basel

Traktanden: Laut § 15 a, b und c der Statuten.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie Revisorenbericht liegen vom 2. März an zur Einsicht der tit. Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.
Gemäss § 9 haben diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wünschen, ihre Aktien mindestens 2 Tage vor der Generalversammlung, also bis 7. März 1931, bei der Handwerkerbank Basel zu deponieren und erhalten dafür eine Zutrittskarte. (3758 Q) 615

Basel, den 24. Februar 1931.

Der Verwaltungsrat.

Die unterzeichnete Aktiengesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1931 beschlossen, einen Teil des Aktienkapitals zurückzuzahlen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden deshalb gemäss Art. 665 O.R. hiervon in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb gesetzlicher Frist geltend zu machen. (7984 Z) 594 i

Gaswerk Einsiedeln A.-G.

Voyageur routiné

très bien introduit en Suisse française

cherche engagement

au fixe pour de suite. (Branches techniques de préférence). 617

Offres sous chiffres J 20452 U à Publicitas, Bienne.

Rechnungsruf

Forderungen an die in Liquidation befindliche

Cinéma Artistic A.-G.

mit Sitz in Bern, sind bis spätestens 10. April 1931 beim Unterzeichneten schriftlich und begründet einzureichen.

Bern, Monbijoustrasse 68, den 26. Februar 1931.

603

Der Liquidator: **Hans Bühmann.**

Triumph-Buchhaltung

auf Triumph-Korrespondenzmaschine

Schnell, übersichtlich, toujours à jour
473 Teile in d. Schweiz fab.
1. Schweiz. Referenzen
100 Maschinen in einem einzigen Betriebe

Unverbindliche Vorführung durch Generalvertreter

Huppertsberg

Zürich

Talacker 46

Tel. 56713/14

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im
Schweizer. Handelsamtsblatt

Grössere Leistungsfähigkeit



erzielen Sie nicht nur durch Anwendung zeitgemässer Arbeitsmethoden, sondern auch durch zeitgemässe Ernährung. Nehmen Sie sechs Wochen lang zum Frühstück und abends eine Tasse Caotonic (in einer Tasse heisser Milch eine Tablette Caotonic zerdrücken). Sie fühlen sich dann vollwertiger und unternehmungslustiger. Caotonic kräftigt, ohne Fett anzusetzen.



Das neue Tobler-Produkt

Caotonic
Tobler

4³/₄ % Anleihe Basellandschaftliche Kantonalbank Serie M vom Jahre 1915 von Fr. 10,000,000

Bezugnehmend auf unsere Bekanntmachung vom Januar 1931 benachrichtigen wir die Inhaber von Obligationen dieser Anleihe, dass wir den **Umtausch in Kassa-Obligationen eingestellt** haben und somit der Restbetrag dieser Anleihe auf den **31. März 1931** zur Rückzahlung gelangt. Die Titel sind bei den im Titeltext bezeichneten Stellen spesenfrei zahlbar.

Basellandschaftliche Kantonalbank.

Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 7. März 1931, vormittags 10¹/₄ Uhr
in der Tonhalle (Übungssäle) in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1930, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Supplanten pro 1931.

Der gedruckte Jahresbericht nebst Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht, stehen vom 27. Februar an bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich und ihren Comptoirs zur Verfügung der Aktionäre.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können vom 20. Februar bis 5. März, abends 5 Uhr, bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Basel, Bern, La Chaux-de-Fonds, Genf, Lausanne, St. Gallen, Vevey und Zürich gegen Legitimation über den Aktienbesitz bezogen werden. Nach dem 5. März werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben. (7727 Z) 459 i

Zürich, den 3. Februar 1931.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. O. von Waldkirch.

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung
auf Mittwoch, den 18. März 1931, nachmittags 3¹/₂ Uhr
im Hotel Glarnerhof in Glarus

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letztjährigen ordentlichen Hauptversammlung.
2. Rechnungsablage und Entlastung der Verwaltungsorgane, gemäss Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Verteilung des Rechnungsüberschusses pro 1930.
4. Verschiedenes.

Allfällige Anträge sind uns bis spätestens den 4. März 1931 einzureichen. Die Bücher liegen inzwischen in unseren Bureaux zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

(6614 Gl) 587

der Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus.

Strandbad Interlaken A.-G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

I. ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 14. März 1931, 14¹/₂ Uhr, im Hotel Weisses Kreuz, Interlaken.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Gründungsversammlung.
2. Prüfung und Genehmigung des Geschäftsberichtes pro 1930.
3. Genehmigung der Baurechnung.
4. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1930.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über Ausgabe von weiteren Prioritätsaktien im Betrage von Fr. 50,000 und diesbezügliche Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat.
7. Beschlussfassung über Aufnahme vom:
a) eines III. Anleihens von Fr. 150,000, und
b) eines IV. Anleihens von Fr. 50,000 und diesbezügliche Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat.
8. Beschlussfassung über Abänderung von Art. 8 und 8 der Statuten.
9. Genehmigung des Tauschvertrages mit der B. L. S.
10. Berichterstattung über die Untersuchungen betreffend eventuelle Zuleitung des Lombachwassers.
11. Festsetzung des Budgets pro 1931.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1930 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute in unserer Geschäftsstelle, Offizielles Verkehrsbureau, Höheweg 115, Interlaken, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können daselbst während der Bureaustunden gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom 5. bis 12. März 1931 bezogen werden.

Interlaken, 2. März 1931.

(OF 213 B) 607 i

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Rob. Bieri.**

Staat Sao Paulo

7% Secured Sinking Fund Gold Bonds der Kaffee Realisierungs-Anleihe von 1930, fällig am 1. Oktober 1940

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass zu Tilgungszwecken \$ 1,750,000 Nennwert Bonds der genannten Anleihe zur Rückzahlung auf den 1. April 1931 gezogen wurden, und zwar die Nummern:

D. & je \$ 500

6	598	1009	1432	1745	2185	2630	3025	3477	3953	4431
189	608	1033	1461	1773	2205	2642	3035	3503	3955	4436
219	626	1046	1469	1776	2213	2665	3060	3508	3963	4447
233	643	1047	1507	1799	2216	2668	3074	3516	3999	4514
263	686	1048	1510	1857	2222	2691	3102	3560	4016	4588
287	701	1049	1514	1878	2238	2700	3122	3561	4018	4587
321	718	1053	1528	1884	2252	2705	3169	3566	4041	4618
327	795	1057	1546	1904	2263	2775	3172	3593	4101	4693
359	853	1069	1552	1906	2286	2808	3203	3661	4106	4605
383	880	1097	1602	1993	2318	2872	3224	3695	4174	4760
412	884	1100	1608	2023	2325	2889	3251	3700	4197	4767
445	887	1116	1609	2024	2328	2904	3257	3705	4198	4833
465	891	1117	1632	2028	2391	2911	3265	3740	4224	4842
496	902	1201	1640	2037	2435	2932	3273	3769	4229	4847
529	908	1227	1646	2060	2468	2937	3285	3833	4243	4848
530	910	1231	1660	2061	2472	2955	3287	3883	4296	4900
538	959	1306	1670	2084	2492	2965	3318	3895	4324	4957
559	970	1319	1699	2121	2498	2972	3343	3913	4331	4987
563	984	1341	1713	2102	2515	2985	3361	3922	4356	4999
564	988	1343	1736	2167	2539	2996	3371	3923	4406	
595	1008	1373	1740	2180	2541	3022	3454	3944	4413	

M. & je \$ 1000

12	1440	2922	4323	5726	7156	8223	9668	11282	13038	14535
43	1441	2920	4329	5764	7158	8224	9683	11287	13058	14576
44	1442	2962	4365	5788	7182	8227	9738	11297	13090	14582
74	1443	2967	4367	5803	7214	8228	9788	11313	13157	14614
79	1461	2968	4388	5808	7248	8232	9794	11354	13209	14620
80	1469	2969	4409	5821	7250	8244	9797	11381	13233	14639
120	1482	3025	4410	5887	7322	8293	9840	11394	13243	14683
133	1622	3043	4426	5918	7326	8310	9861	11404	13267	14684
138	1623	3052	4472	5964	7392	8311	9884	11466	13292	14720
143	1624	3053	4505	5982	7393	8382	9911	11503	13305	14721
160	1625	3100	4512	5992	7396	8410	9958	11504	13315	14723
161	1626	3111	4513	6012	7405	8411	9966	11518	13327	14736
182	1627	3132	4515	6026	7406	8487	9991	11585	13336	14761
211	1628	3142	4517	6028	7407	8521	9994	11593	13342	14787
275	1629	3143	4532	6036	7408	8522	10089	11594	13356	14806
277	1630	3144	4538	6051	7409	8523	10132	11596	13367	14859
285	1683	3145	4540	6090	7411	8524	10156	11603	13369	14874
348	1699	3165	4543	6116	7412	8525	10164	11632	13382	14881
361	1701	3167	4597	6122	7418	8549	10261	11659	13393	14881
384	1737	3169	4652	6136	7510	8551	10263	11705	13421	14885
424	1741	3192	4653	6161	7525	8614	10284	11714	13470	15007
441	1742	3283	4654	6197	7544	8615	10327	11768	13492	15009
463	1743	3309	4655	6198	7545	8621	10359	11771	13539	15039
471	1798	3350	4656	6199	7549	8683	10425	11799	13540	15043
474	1845	3381	4674	6210	7550	8687	10467	11808	13541	15147
508	1873	3397	4690	6224	7566	8710	10515	11836	13545	15152
509	1888	3404	4696	6248	7567	8736	10520	11837	13546	15167
510	1908	3415	4697	6252	7569	8737	10527	11876	13548	15193
524	1917	3490	4703	6265	7577	8759	10546	11877	13557	15202
532	1930	3510	4710	6315	7609	8767	10549	11896	13560	15212
540	1936	3529	4716	6330	7611	8769	10554	11903	13571	15229
543	1940	3587	4722	6331	7656	8770	10555	12014	13622	15230
552	1951	3618	4734	6332	7662	8771	10556	12065	13625	15235
557	1994	3634	4735	6333	7668	8780	10576	12080	13675	15237
573	2051	3645	4736	6334	7707	8794	10587	12102	13681	15245
584	2053	3657	4751	6335	7716	8826	10627	12108	13683	15258
592	2059	3658	4757	6338	7724	8857	10645	12113	13709	15269
658	2067	3665	4778	6340	7730	8891	10648	12115	13714	15274
666	2119	3674	4795	6423	7731	8894	10675	12117	13722	15342
731	2148	3714	4813	6424	7732	8899	10683	12137	13730	15367
810	2181	3733	4823	6452	7765	8964	10694	12140	13773	15417
870	2187	3734	4832	6467	7797	8975	10723	12141	13802	15444
878	2215	3741	4833	6517	7798	9055	10731	12144	13810	15478
882	2279	3792	4895	6518	7801	9092	10736	12145	13818	15487
992	2381	3811	4966	6525	7824	9098	10800	12146	13843	15499
1030	2411	3836	4973	6574	7828	9103	10809	12180	13847	15601
1060	2439	3854	4979	6583	7829	9108	10811	12208	13849	15604
1067	2440	3860	4985	6602	7856	9127	10840	12250	13872	15638
1088	2490	3864	5017	6604	7873	9128	10855	12254	13893	15688
1092	2504	3869	5018	6633	7908	9154	10893	12322	13963	15708
1201	2514	3882	5054	6635	7909	9179	10904	12399	14050	15757
1202	2537	3890	5073	6650	7910	9238	10929	12419	14059	15777
1232	2538	3954	5119	6712	7938	9260	10930	12441	14088	15818
1238	2583	3955	5228	6751	7951	9277	10933	12460	14145	15844
1251	2607	3957	5276	6757	7957	9284	10939	12463	14146	15857
1256	2621	3968	5307	6758	7987	9291	10958	12469	14147	15873
1257	2623	3979	5343	6760	7999	9294	10964	12477	14160	15874
1269	2624	3987	5345	6801	8093	9322	10977	12497	14164	15875
1271	2630	4025	5347	6808	8098	9368	10978	12510	14180	15886
1273	2645	4047	5351	6825	8119	9370	11012	12548	14193	15894
1302	2646	4063	5363	6830	8131	9385	11013	12595	14299	15904
1309	2681	4138	5384	6835	8132	9388	11060	12656	14300	15908
1310	2688	4139	5392	6871	8142	9418	11061	12657	14313	15909
1313	2745	4161	5396	6877	8146	9429	11063	12660	14315	15911
1318	2746	4182	5401	6878	8147	9448	11079	12661	14322	15912
1324	2762	4184	5405	6897	8152	9466	11114	12728	14325	15931
1381	2781	4195	5431	6937	8170	9467	11126	12750	14345	15946
1394	2801	4196	5451	6938	8195	9498	11138	12768	14433	16003
1397	2802	4212	5497	6976	8196	9518	11231	12816	14444	16012
1402	2803	4215	5509	7007	8197	9532	11236	12874	14482	16073
1436	2810	4243	5526	7027	8201	9566	11237	12943	14518	16081
1437	2857	4266	5551	7035	8217	9572	11241	12946	14519	16082
1438	2894	4273	5570	7091	8218	9578	11251	13030	14520	16107
1439	2900	4303	5720	7154	8219	9586	11265	13031	14527	16145

M. & je \$ 1000 (Fortsetzung)

16146	17614	18839	20810	22477	24155	25436	27068	28560	29989	31277
16158	17616	18886	20811	22499	24158	25483	27101	28586	30001	31280
16171	17622	18892	20812	22506	24172	25488	27140	28608	30003	31293
16184	17629	18914	20909	22507	24175	25507	27144	28630	30060	31499
16205	17633	18922	20945	22547	24195	25548	27145	28694	30102	31504
16207	17658	18953	20947	22557	24196	25574	27156	28697	30107	31505
16209	17662	18976	20976	22562	24202	25575	27158	28724	30121	31524
16269	17672	19000	20989	22573	24209	25587	27178	28768	30143	31561
16271	17684	19021	21016	22597	24240	25625	27207	28802	30154	31562
16323	17705	19062	21018	22616	24261	25640	27225	28821	30166	31594
16342	17707	19080	21036	22631	24266	25671	27248	28838	30168	31638
16377	17708	19081	21039	22662	24289	25673	27281	28852	30199	31652
16393	17749	19095	21070	22670	24310	25680	27296	28864	30244	31689
16394	17754	19097	21075	22710	24315	25694	27326	28867	30282	31720
16395	17760	19127	21098	22727	24318	25695	27331	28885	30290	31735
16412	17781	19135	21163	22830	24325	25696	27335	28898	30335	31755
16418	17827	19202	21181	22834	24471	25697	27367	28963	30340	31809
16431	17839	19206	21201	22846	24482	25711	27408	28970	30341	31826
16478	17853	19224	21226	22868	24498	25739	27418	28973	30342	31828
16493	17855	19341	21227	22877	24513	25751	27419	28988	30347	31852
16530	17859	19371	21242	22878	24515	25777	27428	28993	30378	31871
16557	17869	19429	21351	22959	24539	25798	27442	29017	30381	31889
16558	17872	19477	21443	22960	24541	25824	27446	29018	30382	31902
16570	17884	19478	21466	23026	24639	25836	27461	29041	30389	31911
16574	17887	19504	21514	23027	24641	25854	27464	29047	30397	31915
16602	17912	19521	21535	23034	24648	25910	27480	29048	30435	31928
16625	17951	19534	21589	23103	24656	25926	27512	29061	30503	32014
16696	17954	19535	21625	23194	24657	25950	27540	29086	30569	32062
16697	17959	19619	21626	23273	24671	25956	27641	29089	30570	32070
16734	17994	19622	21634	23274	24674	25972	27595	29090	30601	32084
16742	18029	19633	21682	23288	24724	26002	27629	29091	30622	32096
16743	18046	19646	21693	23290	24737	26003	27644	29092	30630	32111
16780	18062	19649	21695	23291	24740	26015	27651	29111	30644	32119
16858	18065	19677	21700	23292	24750	26035	27731	29112	30645	32125
16862	18098	19688	21713	23300	24751	26059	27746	29142	30672	32132
16883	18102	19690	21732	23307	24765	26068	27761	29157	30678	32158
16893	18103	19695	21745	23315	24793	26075	27775	29207	30692	32162
16907	18104	19701	21758	23354	24794	26105	27868	29233	30702	32186
16919	18112	19707	21759	23355	24795	26116	27937	29255	30707	32270
16992	18128	19716	21780	23379	24823	26171	27941	29258	30738	32371
17011	18170	19905	21793	23390	24824	26197	27949	29267	30739	32386
17017	18191	19906	21834	23404	24825	26209	27986	29275	30740	32409
17025	18214	19907	21872	23423	24870	26265	27989	29284	30746	32435
17042	18235	19908	21873	23431	24872	26271	27996	29375	30747	32438
17049	18283	19909	21883	23468	24881	26292	28002	29383	30753	32458
17063	18301	19910	21886	23476	24926	26202	28003	29384	30774	32467
17066	18309	19961	21992	23483	24946	26310	28004	29389	30775	
17067	18319	19979	22037	23514	24954	26317	28026	29390	30808	
17068	18355	20006	22060	23523	24956	26321	28065	29394	30832	
17151	18369	20018	22087	23539	24975	26346	28069	29403	30851	
17204	18392	20070	22088	23552	24983	26348	28088	29411	30862	
17230	18399	20083	22104	23633	24990	26391	28092	29412	30867	
17237	18421	20090	22136	23643	24991	26416	28108	29415	30868	
17254	18449	20119	22163	23644	24992	26421	28109	29416	30890	
17255	18451	20189	22167	23669	24993	26433	28112	29417	30900	
17265	18453	20212	22182	23698	24996	26491	28113	29427	30906	
17269	18508	20213	22231	23747	25041	26495	28132	29456	30911	
17285	18523	20224	22232	23788	25082	26527	28133	29469	30915	
17324	18528	20266	22271	23817	25087	26558	28159	29495	30936	
17349	18547	20269	22273	23853	25095	26563	28195	29501	30937	
17412	18561	20337	22301	23854	25119	26578	28225	29512	30938	
17423	18562	20347	22324	23901	25148	26619	28238	29543	30941	
17428	18569	20370	22343	23918	25149	26666	28257	29545	30946	
17438	18637	20424	22363	23922	25150	26669	28263	29604	30982	
17451	18648	20462	22364	23963	25161	26671	28276	29679	31020	
17454	18664	20488	22367	24055	25175	26715	28304	29681	31027	
17455	18682	20493	22369	24056	25186	26765	28315	29683	31058	
17456	18721	20516	22373	24057	25196	26766	28341	29684	31115	
17483	18722	20529	22395	24063	25211	26772	28348	29763	31176	
17499	18725	20550	22399	24077	25257	26788	28367	29828	31193	
17501	18734	20599	22431	24089	25270	26805	28463	29847	31226	
17529	18744	20686	22452	24111	25310	26872	28493	29861	31230	
17535	18775	20733	22453	24117	25313	26877	28500	29872	31238	
17536	18796	20745	22460	24123	25347	26940	28526	29907	31244	
17567	18825	20771	22463	24136	25389	26945	28542	29921	31245	
17577	18835	20773	22475	24146	25415	26997	28547	29934	31265	
17605	18838	20778	22476	24149	25419	27035	28556	29936	31273	

Staat San Paulo 7 % Kaffee Realisierungs-Anleihen von 1930

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass gemäss den Bestimmungen des General Bond für obiges Anleihen die nachbezeichneten Sterling Bonds heute vom öffentlichen Notar E. Courtney Walker (i. Fa. Seorer & Harris) zur Rückzahlung zu pari auf den 1. April 1931 gezogen wurden und es hört die Verzinsung der Stücke mit dem Verfalltag auf:

No.	£ 1000									
38	332	617	903	1202	1595	1827	2148	2451	2687	
62	344	623	939	1229	1612	1841	2153	2463	2694	
83	347	625	946	1232	1620	1869	2168	2465	2703	
95	353	652	952	1285	1639	1876	2173	2482	2704	
100	381	673	959	1287	1641	1884	2243	2489	2706	
107	440	702	962	1320	1652	1892	2248	2522	2710	
116	443	707	1028	1322	1660	1897	2262	2525	2713	
123	445	717	1071	1326	1663	1941	2275	2574	2714	
145	452	725	1077	1356	1684	1990	2305	2575	2723	
170	469	774	1084	1385	1692	1996	2371	2594	2731	
252	475	781	1089	1407	1714	2025	2382	2614	2745	
263	478	783	1092	1436	1727	2037	2392	2618	2794	
281	486	816	1096	1443	1765	2053	2424	2623	2799	
300	557	844	1154	1476	1772	2131	2432	2635	2807	

140 Bonds à je £ 1000	£ 140,000
-----------------------	-----------

[illegible]

312 Bonds à je £ 500 £ 156,000

N ^o	£ 100									
9078	9972	11367	12784	14187	15623	16885	18217	19495	20883	
9103	9983	11387	12785	14194	15655	16887	18235	19497	20906	
9119	9991	11449	12810	14253	15693	16898	18248	19544	20988	
9120	10034	11454	12818	14256	15695	16904	18262	19557	20998	
9137	10092	11463	12828	14258	15716	16941	18297	19586	21000	
9138	10119	11468	12871	14266	15720	16969	18300	19610	21012	
9147	10121	11471	12874	14278	15762	16977	18340	19624	21052	
9154	10141	11481	12909	14281	15797	16985	18369	19688	21069	
9155	10153	11491	12935	14301	15821	17006	18373	19694	21073	
9163	10155	11541	12950	14303	15851	17034	18401	19720	21103	
9180	10184	11564	12959	14312	15874	17100	18453	19722	21163	
9205	10191	11602	13001	14327	15889	17146	18470	19729	21177	
9218	10192	11659	13008	14340	15898	17147	18492	19757	21186	
9228	10193	11671	13020	14344	15902	17153	18502	19797	21210	
9229	10205	11672	13029	14353	15961	17161	18554	19803	21257	
9230	10209	11683	13046	14357	15980	17174	18589	19812	21277	
9271	10215	11712	13051	14373	15994	17215	18596	19839	21288	
9277	10221	11736	13060	14375	16020	17218	18607	19857	21338	
9283	10244	11749	13088	14410	16027	17252	18616	19858	21376	
9305	10282	11772	13108	14413	16038	17266	18623	19873	21409	
9308	10305	11820	13126	14432	16045	17271	18645	19919	21425	
9321	10309	11827	13195	14477	16047	17341	18648	19938	21442	
9333	10321	11830	13217	14520	16057	17359	18658	19950	21445	
9373	10337	11835	13229	14546	16071	17414	18700	19996	21463	
9387	10395	11837	13230	14584	16096	17445	18719	20007	21466	
9390	10412	11843	13317	14635	16129	17450	18765	20020	21479	
9391	10520	11861	13407	14656	16172	17464	18770	20051	21493	
9392	10527	11898	13411	14674	16187	17478	18783	20068	21495	
9415	10576	11967	13415	14677	16207	17500	18829	20073	21519	
9426	10602	11980	13426	14696	16227	17507	18845	20116	21527	
9434	10631	11996	13430	14778	16257	17528	18862	20172	21613	
9446	10671	12011	13445	14809	16263	17559	18873	20199	21620	
9454	10691	12067	13478	14828	16293	17571	18881	20237	21661	
9473	10697	12085	13486	14857	16296	17610	18894	20249	21701	
9475	10786	12102	13515	14860	16297	17611	18896	20257	21826	
9477	10789	12107	13562	14881	16304	17620	18910	20262	21834	
9485	10793	12124	13566	14893	16313	17621	18922	20351	21868	
9487	10798	12142	13568	14899	16381	17630	19004	20383	21878	
9491	10813	12152	13578	14902	16384	17659	19005	20387	21879	
9495	10814	12182	13690	14916	16391	17689	19011	20407	21900	
9517	10834	12190	13736	14980	16411	17726	19012	20436	21923	
9536	10842	12217	13746	15000	16422	17727	19028	20481	21948	
9537	10856	12265	13749	15006	16442	17742	19046	20492	21950	
9539	10871	12307	13750	15020	16462	17769	19055	20502	21955	
9542	10915	12351	13772	15040	16520	17792	19118	20505	21956	
9543	10918	12354	13784	15053	16568	17824	19128	20517	21959	
9544	10946	12382	13819	15057	16573	17883	19131	20565	21977	
9566	10973	12445	13822	15070	16583	17895	19135	20566	21985	
9568	10987	12452	13840	15136	16590	17919	19194	20575	21999	
9661	10991	12525	13843	15147	16643	17941	19217	20580	22002	
9715	11019	12567	13870	15212	16664	17952	19230	20583	22037	
9719	11045	12590	13907	15233	16692	17991	19240	20587	22050	
9729	11066	12592	13909	15279	16702	18001	19244	20596	22094	
9742	11111	12628	13961	15307	16704	18014	19278	20625	22095	
9826	11122	12646	13984	15308	16711	18049	19281	20641	22101	
9832	11146	12650	13987	15311	16724	18053	19282	20659	22113	
9835	11167	12665	13988	15323	16740	18058	19302	20681	22141	
9847	11284	12678	14001	15326	16749	18090	19331	20687	22157	
9850	11304	12683	14032	15333	16759	18111	19353	20706	22198	
9862	11305	12691	14085	15347	16781	18135	19357	20754	22205	
9874	11327	12694	14087	15474	16815	18136	19401	20773	22233	
9893	11330	12735	14099	15486	16826	18166	19408	20778	22238	
9904	11334	12768	14103	15566	16844	18194	19464	20832	22248	
9933	11361	12769	14108	15571	16846	18196	19493	20882	22247	

N:o		£ 100 (Fortsetzung)									
22313	24553	27004	28842	31017	33286	35970	38768	41201	43502		
22331	24689	27007	28872	31034	33312	35971	38771	41211	43520		
22334	24699	27045	28889	31063	33319	35988	38775	41227	43537		
22336	24702	27051	28896	31064	33340	36001	38787	41238	43540		
22338	24727	27059	28966	31086	33366	36008	38821	41249	43560		
22343	24810	27065	28971	31098	33374	36023	38833	41279	43585		
22382	24813	27066	28992	31168	33383	36027	38837	41320	43590		
22388	24829	27090	29006	31182	33408	36046	38840	41332	43606		
22411	24833	27091	29055	31214	33428	36050	38848	41333	43610		
22474	24866	27131	29059	31229	33446	36092	38860	41339	43612		
22481	24869	27148	29090	31278	33454	36117	38870	41377	43628		
22504	24871	27166	29122	31280	33461	36122	38923	41399	43637		
22507	24898	27171	29134	31311	33472	36149	38944	41409	43641		
22575	24947	27217	29154	31325	33477	36154	38957	41430	43642		
22580	24957	27219	29165	31346	33483	36158	38966	41475	43647		
22620	25062	27242	29173	31352	33538	36185	38971	41482	43665		
22625	25067	27253	29205	31370	33561	36186	38995	41490	43686		
22638	25110	27260	29208	31443	33565	36188	39008	41519	43822		
22642	25159	27345	29225	31491	33655	36207	39012	41526	43830		
22651	25215	27409	29230	31516	33676	36212	39019	41541	43836		
22676	25224	27431	29265	31531	33683	36218	39052	41544	43868		
22683	25249	27439	29277	31550	33690	36225	39066	41578	43901		
22696	25255	27455	29282	31583	33698	36304	39086	41580	43906		
22699	25274	27464	29301	31665	33718	36320	39118	41613	43912		
22709	25280	27484	29319	31704	33734	36321	39132	41648	43913		
22716	25306	27490	29332	31705	33801	36331	39181	41672	43941		
22723	25310	27500	29339	31715	33824	36344	39205	41675	43972		
22755	25326	27517	29341	31718	33838	36400	39210	41686	43973		
22757	25344	27557	29356	31726	33894	36417	39234	41687	44001		
22763	25347	27569	29365	31746	33919	36437	39254	41697	44025		
22767	25349	27575	29383	31751	33925	36439	39261	41738	44065		
22792	25361	27587	29384	31757	33937	36457	39319	41761	44084		
22801	25374	27629	29398	31771	33974	36466	39376	41762	44117		
22804	25394	27652	29426	31777	34007	36567	39390	41799	44124		
22851	25401	27656	29432	31778	34048	36594	39393	41802	44128		
22869	25422	27671	29442	31781	34103	36701	39405	41824	44138		
22873	25440	27681	29450	31814	34127	36728	39414	41864	44157		
22875	25448	27693	29483	31823	34146	36767	39420	41868	44159		
22878	25467	27701	29501	31842	34159	36777	39422	41873	44162		
22906	25567	27740	29503	31864	34207	36784	39425	41878	44183		
22975	25591	27747	29520	31888	34214	36826	39443	41894	44218		
22976	25621	27762	29549	31892	34254	36831	39490	41936	44231		
23027	25660	27790	29561	31922	34265	36874	39508	41955	44241		
23078	25684	27799	29565	31953	34286	36925	39575	42018	44255		
23113	25721	27805	29572	31975	34310	36928	39580	42055	44276		
23123	25736	27844	29585	31977	34369	36978	39585	42080	44382		
23130	25780	27851	29604	32007	34403	36989	39600	42092	44286		
23150	25785	27864	29606	32008	34422	37011	39606	42126	44297		
23163	25786	27879	29668	32012	34433	37012	39609	42148	44298		
23183	25804	27910	29704	32024	34485	37095	39631	42151	44301		
23186	25830	27911	29707	32085	34584	37118	39632	42170	44319		
23234	25837	27920	29732	32089	34711	37145	39645	42180	44361		
23248	25839	27922	29740	32122	34721	37158	39666	42197	44380		
23255	25887	27944	29743	32124	34727	37175	39708	42213	44382		
23277	25889	28020	29748	32133	34756	37205	39717	42237	44396		
23281	25938	28042	29865	32156	34794	37211	39722	42252	44390		
23296	25941	28086	29891	32158	34797	37244	39724	42265	44427		
23320	25960	28091	29905	32168	34827	37301	39750	42276	44430		
23333	25966	28095	29937	32168	34822	37303	39788	42285	44456		
23346	25983	28137	29942	32171	34928	37313	39822	42286	44459		
23355	26052	28138	29944	32222	34934	37323	39828	42307	44468		
23443	26072	28157	29956	32223	34938	37326	39852	42308	44484		
23453	26074	28183	29962	32224	34961	37331	39852	42321	44486		
23488	26137	28199	29968	32239	35028	37347	39853	42325	44504		
23511	26147	28201	29969	32268	35046	37415	39856	42335	44511		
23513	26244	28202	29993	32281	35049	37424	39895	42371	44537		
23519	26245	28217	30060	32298	35077	37460	39918	42383	44570		
23563	26303	28220	30067	32300	35078	37479	39956	42384	44571		
23578	26337	28226	30137	32323	35093	37505	40012	42422	44580		
23580	26338	28232	30138	32336	35110	37528	40051	42435	44594		
23615	26340	28255	30164	32357	35114	37537	40068	42451	44613		
23655	26364	28264	30170	32365	35141	37554	40118	42456	44617		
23658	26368	28265	30188	32375	35178	37579	40131	42477	44618		
23663	26378	28290	30197	32381	35183	37587	40159	42513	44630		
23676	26378	28291	30207	32402	35194	37613	40169	42523	44638		
23691	26385	28295	30209	32420	35204	37642	40227	42531	44645		
23709	26396	28297	30224	32421	35213	37666	40236	42587	44655		
23711	26410	28309	30226	32429	35216	37721	40350	42621	44666		
23764	26459	28314	30265	32433	35220	37784	40362	42650	44688		
23780	26463	28321	30272	32437	35241	37799	40365	42661	44693		
23781	26466	28323	30289	32498	35263	37813	40369	42663	44695		
23807	26499	28324	30302	32538	35272	37822	40379	42697	44700		
23847	26511	28326	30304	32544	35286	37841	40405	42705	44718		
23874	26514	28347	30324	32557	35289	37855	40409	42717	44740		
23876	26515	28355	30331	32572	35302	37870	40467	42751	44757		
23880	26529	28359	30346	32581	35315	37924	40475	42753	44781		
23888	26555	28361	30364	32598	35322	38001	40481	42755	44792		
23903	26567	28364	30380	32608	35359	38019	40484	42765	44845		
23929	26583	28395	30438	32630	35405	38028	40494	42782	44852		
23960	26606	28397	30456	32660	35428	38051	40552	42785	44862		
23976	26628	28398	30521	32662	35430	38122	40555	42818	44876		
23977	26636	28417	30535	32663	35453	38140	40602	42839	44902		
23978	26658	28441	30549	32677	35455	38194	40614	42871	44911		
24025	26678	28449	30589	32708	35478	38213	40621	42915	44912		
24057	26682	28452	30591	32714	35488	38234	40637	42919	44917		
24061	26710	28454	30609	32716	35499	38276	40655	42924	44950		
24084	26711	28470	30610	32743	35525	38280	40662	42930	44988		
24124	26715	28482	30612	32763	35533	38290	40667	42994	45019		
24133	26717	28492	30615	32784	35541	38299	40672	43038	45021		
24168	26721	28493	30652	32897	35606	38309	40682	43053	45052		
24174	26724	28516	30664	32901	35607	38316	40831	43061	45064		
24222	26731	28517	30678	32913	35628	38379	40847	43126	45067		
24223	26746	28551	30691	32928	35629	38405	40851	43150	45067		
24332	26794	28564	30698	32969	35631	38408	40852	43168	45103		
24334	26790	28598	30747	32976	35643	38422	40872	43174	45132		
24355	26829	28619	30754	32978	35647	38460	40875	43181	45143		
24369	26826	28633	30769	32987	35715	38463	40905	43195	45152		
24375	26843	28643	30776	32988	35748	38474	40931	43230	45156		
24417	26844	28661	30792	32998	35753	38488	40957	43257	45181		
24428	26845	28668	30802	33011	35765	38494	40985	43263	45206		
24450	26855	28674									

£ 100 (Fortsetzung)										£ 100 (Fortsetzung)									
45535	47209	48902	50944	53217	55543	57618	59790	61755	63248	65133	66406	67647	68680	69860	70938	72541	73712	75146	76602
45539	47261	48991	50945	53226	55575	57659	59806	61762	63256	65154	66417	67671	68700	69865	70949	72552	73738	75154	76611
45564	47281	49022	50952	53246	55626	57685	59837	61779	63307	65207	66435	67682	68748	69878	70971	72582	73739	75192	76641
45595	47296	49024	50954	53290	55634	57697	59853	61788	63333	65208	66460	67683	68752	69909	70981	72608	73796	75198	76645
45601	47301	49039	50961	53321	55662	57706	59857	61800	63348	65219	66469	67688	68762	69919	70987	72611	73829	75236	76681
45602	47307	49127	51042	53327	55714	57758	59879	61809	63378	65238	66472	67702	68781	69925	70991	72628	73836	75238	76686
45613	47319	49139	51069	53329	55716	57790	59916	61842	63398	65247	66481	67703	68815	69976	71041	72643	73857	75242	76768
45627	47324	49144	51103	53330	55718	57808	59937	61860	63399	65284	66483	67708	68826	70015	71044	72658	73879	75247	76813
45670	47373	49154	51108	53340	55759	57825	59978	61865	63469	65295	66502	67709	68827	70020	71153	72665	73903	75254	76824
45695	47376	49170	51112	53349	55881	57872	60008	61889	63499	65362	66508	67725	68903	70048	71166	72669	73911	75270	76826
45710	47391	49181	51126	53357	55951	57956	60019	61891	63501	65363	66526	67747	68924	70053	71241	72677	73923	75315	76908
45729	47394	49208	51231	53363	55964	57960	60025	61894	63503	65365	66527	67756	68932	70058	71278	72714	73929	75324	76926
45733	47402	49222	51313	53369	55985	57969	60039	61897	63506	65369	66590	67770	68933	70062	71324	72726	73963	75366	76978
45739	47437	49274	51368	53399	55998	57991	60051	61904	63513	65372	66603	67772	68968	70072	71351	72744	73984	75369	76979
45745	47446	49293	51463	53401	56030	58010	60064	61906	63521	65387	66611	67800	69042	70073	71354	72746	73995	75382	77018
45759	47447	49323	51464	53423	56067	58011	60131	61911	63543	65390	66615	67814	69062	70088	71371	72793	74029	75388	77030
45766	47453	49331	51485	53463	56069	58018	60139	61926	63548	65401	66623	67819	69071	70099	71374	72803	74060	75431	77062
45778	47455	49346	51497	53488	56102	58040	60141	61927	63581	65412	66661	67850	69080	70167	71381	72823	74089	75435	77081
45783	47476	49363	51517	53512	56112	58056	60148	61960	63613	65415	66690	67914	69097	70175	71384	72831	74117	75441	77141
45799	47490	49366	51530	53538	56132	58059	60161	61964	63614	65417	66716	67922	69122	70201	71438	72850	74122	75456	77148
45800	47510	49370	51547	53640	56139	58076	60178	61981	63615	65449	66748	67925	69124	70214	71471	72873	74144	75458	77149
45816	47615	49389	51557	53644	56145	58077	60181	61990	63623	65496	66778	67945	69139	70232	71483	72874	74153	75505	77166
45819	47631	49433	51598	53668	56147	58097	60182	61996	63626	65500	66782	67962	69153	70236	71509	72891	74154	75507	77174
45861	47636	49450	51603	53702	56163	58105	60183	62001	63631	65561	66787	67967	69173	70247	71538	72908	74155	75511	77185
45874	47670	49456	51604	53789	56172	58130	60186	62024	63685	65588	66804	67974	69188	70249	71610	72917	74187	75551	77196
45896	47718	49482	51615	53807	56182	58134	60195	62040	63695	65618	66805	67982	69197	70257	71618	72920	74195	75560	77262
45996	47733	49508	51642	53844	56231	58156	60239	62109	63700	65632	66845	67997	69216	70258	71623	72925	74199	75567	77263
46000	47747	49515	51675	53848	56238	58160	60244	62115	63768	65666	66853	68018	69231	70262	71637	72939	74249	75621	77268
46012	47748	49519	51684	53893	56241	58162	60245	62123	63787	65674	66865	68068	69239	70274	71690	72952	74261	75644	77275
46040	47756	49525	51698	53897	56248	58184	60246	62155	63822	65699	66877	68096	69249	70275	71693	72956	74322	75659	77350
46051	47773	49528	51746	53905	56413	58202	60268	62188	63827	65710	66887	68098	69253	70278	71700	72966	74350	75685	77358
46053	47787	49553	51800	53944	56420	58239	60273	62238	63853	65712	66898	68101	69275	70280	71711	72973	74360	75707	77365
46062	47817	49557	51804	53945	56423	58280	60285	62240	63870	65745	66908	68148	69290	70289	71725	72976	74395	75724	77369
46113	47819	49566	51842	54037	56500	58320	60287	62283	63872	65746	66909	68159	69316	70316	71782	72977	74399	75759	77373
46130	47824	49594	51845	54041	56510	58330	60296	62285	63876	65770	67012	68162	69324	70318	71783	72988	74439	75761	77383
46143	47835	49610	51870	54055	56538	58335	60308	62293	63886	65795	67022	68203	69347	70359	71790	73013	74441	75766	77393
46160	47848	49658	51902	54102	56559	58352	60332	62305	63964	65809	67028	68221	69365	70361	71796	73013	74444	75804	77421
46165	47886	49660	51921	54103	56587	58409	60352	62309	63970	65818	67118	68239	69377	70392	71801	73013	74440	75855	77427
46186	47921	49676	51947	54136	56647	58450	60370	62341	64030	65841	67129	68243	69389	70394	71815	73027	74477	75899	77446
46237	47964	49687	51975	54198	56684	58452	60384	62378	64065	65876	67133	68250	69395	70419	71831	73027	74484	75917	77453
46262	47983	49691	52043	54205	56692	58463	60406	62424	64080	65890	67145	68252	69431	70431	71837	73027	74506	76039	77471
46265	47994	49728	52073	54231	56700	58504	60410	62439	64083	65910	67151	68254	69431	70438	71862	73027	74510	76044	77500
46281	48004	49789	52075	54234	56729	58528	60421	62464	64115	65914	67177	68289	69432	70450	71881	73027	74533	76047	77538
46296	48078	49796	52117	54264	56739	58529	60441	62509	64162	65950	67205	68294	69457	70457	71896	73027	74565	76056	77551
46303	48089	49821	52127	54281	56782	58552	60442	62510	64178	65952	67216	68314	69472	70471	71902	73031	74567	76077	77557
46306	48095	49832	52147	54349	56820	58584	60473	62514	64203	65969	67249	68321	69475	70478	71903	73031	74568	76077	77558
46318	48106	49867	52208	54358	56829	58594	60475	62522	64206	65983	67263	68344	69485	70577	71913	73033	74569	76089	77576
46321	48111	49895	52229	54369	56837	58607	60481	62533	64218	66015	67287	68363	69501	70602	71948	73033	74570	76110	77580
46325	48119	49922	52244	54437	56840	58622	60520	62540	64231	66032	67300	68388	69503	70604	71971	73052	74572	76116	77617
46342	48135	49946	52266	54442	56889	58666	60552	62561	64348	66075	67310	68412	69564	70609	71996	73059	74573	76126	77626
46344	48155	49974	52281	54524	56906	58671	60579	62585	64354	66096	67344	68455	69602	70622	71999	73097	74576	76132	77646
46371	48168	49976	52307	54568	56951	58685	60611	62591	64366	66134	67384	68461	69613	70638	72029	73430	74577	76170	77647
46372	48186	49985	52311	54571	56962	58771	60612	62594	64400	66142	67386	68462	69615	70645	72039	73431	74579	76210	77656
46385	48191	50008	52313	54581	56973	58805	60658	62615	64421	66156	67404	68463	69627	70667	72046	73452	74582	76254	77670
46400	48214	50045	52332	54590	56993	58825	60679	62661	64428	66226	67434	68472	69633	70686	72072	73455	74587	76263	77676
46403	48218	50054	52333	54592	57008	58831	60683	62665	64430	66236	67450	68480	69660	70695	72104	73523	74589	76283	77689
46403	48221	50111	52347	54622	57020	58893	60753	62708	64434	66245	67456	68524	69663	70721	72110	73539	74593	76293	77697
46403	48225	50120	52351	54656	57024	58897	60753	62712	64445	66249	67459	68527	69683	70775	72147	73540	74594	76339	77744
46490	48238	50126	52381	54657	57043	58945	60766	62728	64446	66257	67478	68545							



Wer macht mit?

Einem Kaufmann entging unlängst ein sogenanntes tatsächliches Geschäft. Verdrossen suchte er nach der Ursache seines Misserfolges. »Es ist die Krise«, sagte er sich. Am Abend erzählte er am Stammtisch von der Krise, die das Geschäft so sehr erschwere. Sargenvoll pflichteten ihm seine Freunde bei. Man liess die Köpfe hängen. Die Kunde von der Krise breitete sich aus. Bis das schemenhafte Gespenst an Hunderten und Hunderten von Stammtischen mit Bangen erörtert wurde. Bis das Phantom schliesslich von Gespräch zu Gespräch ins Uebertriebene, beinahe ins Unübersehbare wuchs und an manchem Arbeitspult sein Wesen der Entmutigung trieb.

Und viele sannten über die Krise nach. Viele Geschäftsgedanken wurden lustlos geboren. Schade um die vielen Gelegenheiten, die beim Brüten über die Krise verpasst wurden. Schade um die verlorene kostbare Zeit, die mit Vorteil lockenden Geschäftsmöglichkeiten hätte gewidmet werden können.

Denn: 4 068 740 Einwohner unseres Landes wollen essen, trinken, sich anständig kleiden, ihre freie Zeit gemütlich verbringen, ihre Passionen befriedigen. 4 068 740 Menschen brauchen Nahrungsmittel, Kleidung, Wäsche, Schuhe. 31 000 Brautpaare werden auch dieses Jahr heiraten. Zur schmucken Einrichtung ihres Heims benötigen sie Möbel, Küchen-Ausstattungen, Teppiche, Vorhänge, Wäsche, Staubsauger, Musikapparate und hunderterlei mehr. Sie werden ein Sparkassabüchlein anlegen und eine Lebensversicherung abschliessen. Ueber 69 000 Bébés werden dieses Jahr zur Welt kommen und zu Hause wie im Freien, in der Wiege wie im Kinderwagen entrüftet schreien, wenn mit der Wäsche, mit der Nahrung und mit allem Drum und Dran nicht alles bis aufs i-Pünktchen klappt.

4 068 740 Menschen werden in unsern 22 Kantonen Geburtstag feiern und beschenkt werden. 140 000 Verlobte werden sich die Ehe versprechen, die Ringe tauschen und mit allerlei Gaben überrascht werden. Hunderttausende werden sich die herrliche Ferienzeit nicht entgehen lassen und ihre

Reise- und Sport-Ausrüstung ergänzen. Tausende von Bauten werden dieses Jahr neu erstellt werden. Rohmaterialien, Fertig-Fabrikate und handwerkliche Arbeiten müssen her.

Wer sollte da Zeit haben, an die Krise zu denken? Vernünftig sparsam wollen wir sein - und vorsichtig wie früher, wie immer. Im Uebrigen aber - fröhlich in die Hände gespußt und frisch an die Arbeit! Verdoppeln, vervielfachen wir unsere Anstrengungen, wenns nötig ist. Kündigen wir an, dass unser Kraftvorrat und unser Erfolgswille sich nicht kleinkriegen lässt, auch wenn der Geschäftskarren vorübergehend ein wenig harzt, und dass wir entschlossen sind, der Soll-Seite unserer Bilanzen ein erfreuliches Uebergewicht zu verschaffen. Lassen wir den Geist der Zuversicht in unsern Geschäftsräumen walten.

Unser Optimismus, die Qualität unserer Waren, unsere Arbeitsleistung - und planmässige Reklame werden die Krise erfolgreich bekämpfen und uns zum Sieg verhelfen. Wer macht mit?

PUBLICITAS

Anzeigenannahme für alle Zeitungen und Reklameberatung